

# 你是我聰明出色的好友



[你是我聰明出色的好友\\_下载链接1](#)

著者:艾琳娜.斐蘭德

出版者:大塊文化

出版时间:2016-12-29

装帧:平装

isbn:9789862137611

- 英國BBC 21世紀迄今最佳百大小說
- 《紐約客雜誌》2015年度好書
- 芝加哥大學法學院2015年度好書
- 柏克萊加州分校推薦給新鮮人的2016年暑期閱讀書單

60年的友誼，交纏的命運

兩個女子互相啟發

視彼此為可敬對手的成長故事

艾琳娜與莉拉出生在二次戰後的那不勒斯貧窮郊區，兩人的友誼從六歲時交換娃娃開始，充滿活力的莉拉有時走在前頭，帶著艾琳娜去冒險；個性內斂的艾琳娜則加倍努力，讓自己永遠可與莉拉匹敵。在重要的時刻相挺，但誰先達標時又不甘落後；這種互相啟發，又視彼此為可敬對手的狀態，是她們六十年友誼的基調。

但兩人六十六歲那年，莉拉突然消失了。莉拉從來沒有出走或改變身分的念頭，也沒想過要自殺。但她曾說過，想要身上的每一個細胞都消失，化為無形，讓人再也找不到她。如今，莉拉要把人生抹除殆盡，且已經付諸行動。艾琳娜決定寫下還留在記憶裡的一切，不讓莉拉消滅人生的痕跡，看看這一次誰是贏家……

【那不勒斯故事】是義大利當今最受推崇的作家艾琳娜·斐蘭德的傑作，以回憶的方式，描述一段長達六十年友誼的四部曲小說。第一集《那不勒斯故事》以二次戰後的那不勒斯為背景：貧窮街區、黑幫橫行、經濟衰退、左翼思想興盛行……斐蘭德述說了一個街坊、一個城市、一個國家的故事，而外在環境的變遷，也反過來改變了兩位主角之間的關係。

這系列更是豐富、深刻、溫暖的成長小說，艾琳娜與莉拉的故事，也可能是每個讀者曾經或正在遭遇的課題，不論男女，都能在其中體會到生命的千般滋味。

作者介紹：

艾琳娜·斐蘭德（Elena Ferrante）

出生於義大利的那不勒斯，行事低調，真實姓名保密到家，也從不在媒體露面，但作品依舊廣受世界各地讀者歡迎。

斐蘭德以女性成長故事著稱。第一部小說作品《不安的愛》（L'amore molesto, 1992）描寫女插畫家返鄉調查母親之死，後來被改編為電影。讓斐蘭德的好文筆更廣為人知的第二本小說作品《放任時期》（I giorni dell'abbandono, 2002），費時十年才發表，敘述單親媽媽如何面對空虛的人生。

從2011年陸續出版的小說【那不勒斯故事】四部曲，帶有自傳色彩，描寫女作家與童年好友的故事，內容廣及十個家族與六十年的生命歷程。這系列自2012年陸續推出英譯本後，讓斐蘭德成為國際市場上的熱門作家，並獲選為《金融時報》2015年度女性、《時代雜誌》2016年百大影響人物；該系列的第四集入圍2016年布克國際獎決選名單。

■譯者簡介

李靜宜

國立政治大學外交系博士，美國史丹福大學訪問學者。曾任職出版社與外交部。譯有《追風箏的孩子》、《燦爛千陽》、《遠山的回音》、《奇想之年》、《史邁利的人馬》、《完美的間諜》、《末日之旅》等。

目錄：

[你是我聰明出色的好友\\_下载链接1](#)

## 标签

意大利文学

那不勒斯四部曲

文学

| 意大利文學.

Elena

Ferrante

@译本

文学/小说

## 评论

青春時代的描述帶了許多的共鳴。

-----  
干!!! 好看啊!!! 如果我有机会决定诺贝尔文学奖我要颁给这个作家

-----  
台版的封面更漂亮

才讀故事序幕, 就立刻將莉拉這角色替換成你, 你跟莉拉的個性真是一個樣.....

收藏了台版 原版 和英语版。台版还是带着丝嗲味儿呀。

女孩在成长中各种细腻的心事，与好友既有爱又有比较的关系，以及各自奋力摆脱贫瘠生活的方式。这部已经够好，但我相信只是那不勒斯故事的开端，后面的两部会更精彩。

只有其中一本，看完之後會想知道後面的他們到底怎麼了。希望之後有空把四部曲一口氣讀完。

我的天才女友

不久前，我看了一本有關群眾心理學的書，那本書解答了我心中很多對參與過去半年社會運動的香港人為何會失去自我、理性、獨立思考能力等等令人無法想像的事實。接著我開始看這本書，內容圍繞著在意大利拿波里居住的一群街坊，他們中上一代和下一代，主要是下一代的成長故事。從小孩到青年的成長階段，各自的遭遇導致思想上和性格上的變化和隨著這些變化而不斷改變的人際關係。這本書吸引人這本書吸引人的地方是書中不同人物無論是外型上、思想上、關係上或心理上的微妙轉變，都有非常細膩和深刻的描寫，讀者自然而然地會聯想到自己成長階段可能會有類似的改變而產生會心微笑，特別是女性的讀者。看這類型書籍，速度不能快越慢越好，越慢越有趣，越慢越感覺作者的寫作功力深厚，越明白為什麼讀者會給這本書打高分。

3.5。後半部漸入佳境。

大部分小说里，女性的友情就像流质一样，柔柔软软的。而这部不一样，柔软的背后，自然地蕴含着水泊梁山似的热血兄弟情。不管你有着小琳还是Lira的性格，你都想有小琳或者Lira来做你的那个好友吧！

-----  
好细腻的文笔

-----  
细腻

-----  
是我讀過最細膩的文字了！

-----  
近期看过的非常细腻柔滑的小说 捕捉到的那些女孩之间才会有的小情绪让人很触动  
仿佛在说年少的你 里拉和妮娜也许就是我们的两个面 它时而乖顺时而叛逆  
永远不知道自己想要什么

-----  
一如既往的吸引人

-----  
[你是我聪明出色的好友\\_下载链接1](#)

## 书评

《纽约书评》2014年长篇书评  
在费兰特的杰作“那不勒斯系列”的第二本《新名字的故事》中，有一处对话令人印象深刻：莉拉在街上碰到了她以前的奥利维耶罗老师。让老师沮丧的是，尽管天赋异禀，年近二十的莉拉从小学后就中断了自己的学业，她已经结婚，并有一个年幼的儿子。奥利...

-----  
迟到的repo~

非常非常棒的阅读体验，不愧是全球畅销书，作者没有从技术层面设置任何障碍阻止读者进入文本的世界，很轻易的就可以与人物共情。完全无法想象2012年看到最后一页的读者以什么心态等待第二本，我已经迫不及待去看英译了。  
虽然故事发生在经济奇迹时代的那不勒斯， ...

“你知道什么是庶民吗？” “知道，老师。”

我们就是庶民，庶民就是争抢食物和酒，就是为了上菜的先后次序、服务好坏而争吵，就是那面肮脏的地板——服务员正在上面走来走去，就是那些越来越粗俗的祝酒词。庶民就是我的母亲…… 1、刚开始很不喜欢。人物太戏剧化，情节烂俗： ...

那不勒斯女友

大约十年前，我在意大利中部一个中世纪小城里居住，日子非常清静。星期日大中午走在市中心，艳阳高照，放眼望过去，有时候只有一条狗在广场上垂着头走；在巷子里散步，会见到老得不能再老的人坐在门口的椅子上晒太阳。我之所以提到这个城市，就是想说，相对于那不...

文=索马里 1 “你们就是费兰特的中国出版人，wow~你们真是太幸运了。”

到达法兰克福机场一小时后，我和同事Gloria就出现在苏尔坎普出版社（Suhrkamp）老社长西格弗雷德·温塞德（Siegfried Unseld）布满藏书的旧宅里。为庆祝那不勒斯四部曲第一部《我的天才女友》(Meine ...

那些曾经给过你深远影响的人，有没有还在一起已经不在重要，重要的是永远不要辜负这个人带给我们的意义，不要失去我们已经争取到的东西。文 | 祝羽捷  
读《我的天才女友》这本书，完全把我拽回了童年和青春期的记忆，我像是吃了毒蘑菇，瞳孔里烧灼着记忆的碎片。上学走过的道...

“你从不知道自己身上发生了什么，直到更敏锐的人替你写下。”

受到如此的赞誉，除了揭示一部小说的魅力以外，更证明它呈现了小说写作本身的意义

：对外部世界的返照。一整个11月，为 HBO  
新剧《我的天才女友》撰写的评论频繁见诸各类文化媒体的头条，这部备受热议的爆款  
剧背后...

---

---

---

---

那不勒斯四部曲第一部《我的天才女友》，去年看译名差点以为是玛丽苏言情小说，还  
好最后没有错过。  
无论小说还是电影，女孩间的情意，要讲述得细腻而不矫情，是很困难的。但Ferrante  
做到了，还将女性关系描写得如史诗般风起云涌。没有大型drama的撕逼，没有把脸端  
起的姐妹情深...

---

---

---

---

!!! Negativität Alert !!!  
在开始读这本之前，铺天盖地的报道让我觉得，怎么着都不会难看到哪里去吧：意大利  
，女性成长史，女性之间的友谊，成长小说 (bildungsroman / coming of age)，  
那不勒斯。可是我差点根本没能看下来。并不是我想做 de veil's advocate，但...

---

---

---

---

书名是我的天才朋友，开始以为只是借埃莱娜的视角写莉拉的天才成就，实际上更大篇  
幅都是受她影响的埃莱娜在快速成长不断取得成就，但这种成就的每一步里都是莉拉的  
影子。这种写法实在是很棒，有很多呼应和互相映照。“我”像一面镜子一样照出了莉  
拉的智慧，而同时“我”也有自...

---

---

---

---

《七月与安生》的英文译名为soul  
mate。当时我觉得没有那么贴切，七月与安生并没有让人感到他们是soul上面的mate

。两个女孩最大的矛盾只是围绕着一个男孩子展开而已。  
但是埃莱娜和她的天才女友莉拉就不一样了，她俩是真正的soul mate。  
观遍人群，只有彼此可以激发...

-----  
[你是我聪明出色的好友\\_下载链接1](#)